

BOROWSKI
ART · GLASS · LIFESTYLE



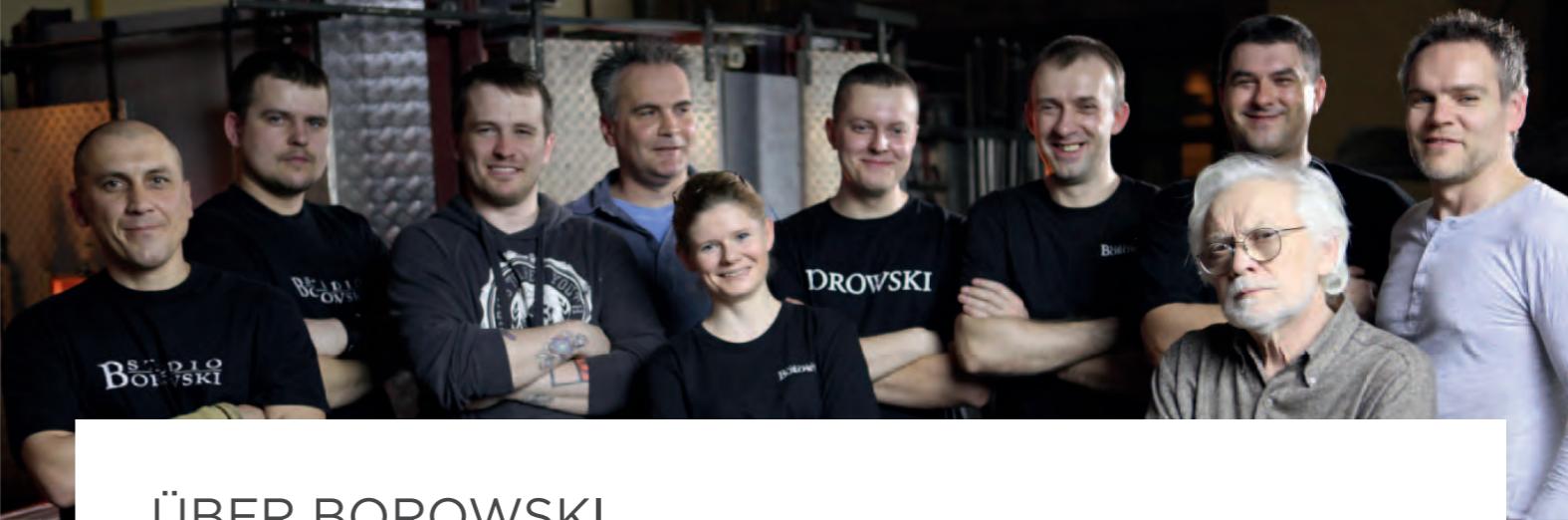
OUTDOOR OBJECTS



MANUFACTURE OF ARTISTIC GLASS



Studio Borowski - Künstleratelier und Manufaktur
Studio Borowski - artists studio and manufacture



ÜBER BOROWSKI

VON DER KLEINEN GLASWERKSTATT ZU EINEM DER NAMHAFTESTEN
KÜNSTLERISCHEN GLASSTUDIOS WELTWEIT.

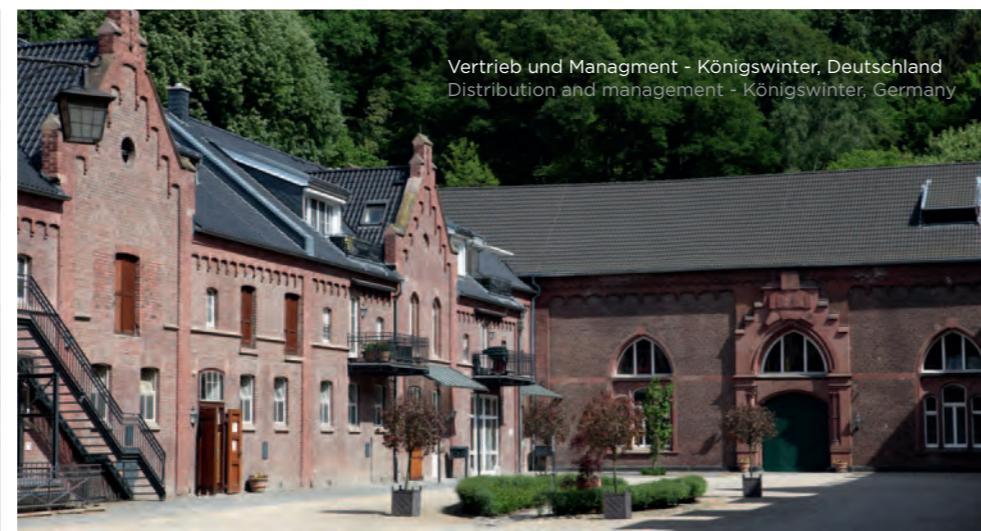
Den Grundstein für die heutige Glasmanufaktur Borowski für mundgeblasenes und handgefertigtes Glas legte Stanislaw Borowski (geboren 1944 im französischen Moutiers) bereits vor über 40 Jahren. Zunächst ist es eine Garage, in der er seine ganz eigenen Vorstellungen umsetzt: Fast vergessene Gravurtechniken auf Überfangglas, selbst gebaute Werkzeuge, neue Bildwelten – Stanislaw Borowski weiß, was er will, und seine außergewöhnlichen Gemälde und Skulpturen finden schnell internationale Aufmerksamkeit. Es folgen Ausstellungen in Deutschland – Kassel, Hamburg, Düsseldorf – sowie in den USA, den Niederlanden und in Japan.

1990 gründete er gemeinsam mit seinen zwei ältesten Söhnen Pawel und Wiktor Borowski das Glasstudio Borowski, seit 1993 übernehmen die beiden ältesten Söhne die Geschäftsführung. Pawel Borowski leitet das Künstleratelier und die Glasmanufaktur, Wiktor Borowski führt den Ver-

trieb, die Logistik und das Management des Glasstudios Borowski.

In der heutigen Glasmanufaktur für mundgeblasenes und handgefertigtes Glas kann mit fast allen bekannten Techniken der Kalt- und Heißglasbearbeitung gearbeitet werden – das ist weltweit einzigartig und ermöglicht den Künstlern, anspruchsvolle Visionen und immer neue, experimentelle Ideen zu realisieren.

Viele der Meisterwerke von Stanislaw, Pawel und dem jüngsten der drei Borowski-Brüder, Stani Jan, stehen heute in namhaften Galerien, Sammlungen und Museen, z.B. im Corning Museum of Glass in New York, dem wohl wichtigsten Glasmuseum der Welt. Die farbenfrohen Borowski-Kollektionen sind weltweit in ausgesuchten, exklusiven Geschäften und in den eigenen Borowski-Galerien zu finden.



ABOUT BOROWSKI

FROM A SMALL GLASS WORKSHOP TO ONE OF THE MOST RENOWNED ARTISTIC GLASS STUDIOS IN THE WORLD.

Stanislaw Borowski (born in 1944 in Moutiers, France) laid the foundation for today's Borowski Glass Manufacture for hand blown and hand crafted glass. Initially he created his own special ideas in a garage. Using almost forgotten techniques for engraving on cameo glass, self-made tools and new art concepts, Stanislaw Borowski knew just what he wanted, and his extraordinary pictures and sculptures soon received international acclaim. This led to exhibitions in Germany - Kassel, Hamburg, Düsseldorf, - as well as in the USA, the Netherlands and Japan.

In 1990, together with his two eldest sons, Paweł and Wiktor, he founded the Glasstudio Borowski, and since 1993 these two sons have taken over the management. Paweł Borowski runs the artists' studio and the glass manufacture, while Wiktor Borowski is in charge of the management of the Glasstudio Borowski.

For today's glass manufacture for hand blown and hand crafted glass almost all known techniques for hot and cold glass processing can be used. This is unique in the world and enables the artists to realise challenging visions and constant new, experimental ideas.

Today many of the masterpieces created by Stanislaw, Paweł and the youngest of the three Borowski brothers, Stani Jan, can be seen in renowned galleries, collections and museums – for example the Corning Museum of Glass in New York, certainly the most important Glass Museum in the world. The colourful and vivid Borowski Collections can be found worldwide in select, exclusive shops and in the Borowski galleries themselves.



BOROWSKI

OUTDOOR OBJECTS



HEITER UND BESTÄNDIG VON WETTERN UMGEBEN.

Die freundlichen Wesen und Charaktere der *OUTDOOR OBJECTS* sorgen in Gärten und Parks für Begegnungen der fabel-haften Art.

Wie aus einer anderen Welt erscheinen Chamäleon, Bird, Armadillo und all die anderen – und ein bisschen von ihrer Welt bringen sie in unsre mit. Ob als heiteres und bewegtes Windspiel, leuchtendes Objekt oder als farbenfrohe Skulptur aus Glas und rostigem Stahl: Die *OUTDOOR OBJECTS* gehen eine wunderbare Verbindung mit ihrer Umgebung ein – und laden ihre Besitzer zum Schmunzeln, Träumen und Verweilen ein. Es erwarten Sie individuelle, heitere Gäste, die Ihren Park, Garten oder Balkon beleben und Ihrem Lieblingsplatz einen ganz besonderen Zauber verleihen.

Die *OUTDOOR OBJECTS* sind witterungsbeständig und können das gesamte Jahr über draußen stehen. Sie sind allesamt sorgsam von Hand gefertigte und mundgeblasene Kunstobjekte.

SUNNY AND SAFE - IN ALL WEATHERS.

The friendly figures and characters of the *OUTDOOR OBJECTS* provide „fabulous“ encounters in gardens and parks – in the true sense of the word.

As if from another world chameleons, birds, armadillos, and all sorts of creatures appear – bringing a little piece of their world into our own. Whether it is as cheerful and lively wind chime, lustrous light object, or as a colourful sculpture made of glass and rusty steel, the *OUTDOOR OBJECTS* create a wonderful link to their environment – inviting their owners to smile, dream and linger. These highly individual, happy visitors will enliven your garden or balcony and lend your favourite spot a very special magic.

The *OUTDOOR OBJECTS* are weatherproof and can stand outside all year long. All these art objects are hand made and hand blown with the utmost care.

BIRD

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

• ~135 CM | ~54"



CROW

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↔ ~135 CM | ~54"



CROCO

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

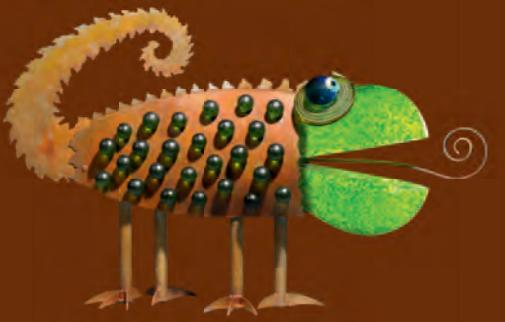
↔ ~160 CM | ~63"



CHAMELEON

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↔ ~140 CM | ~56"



ARMADILLO

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

↔ ~150 CM | ~60"



RHINO

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

↔ ~120 CM | ~47"

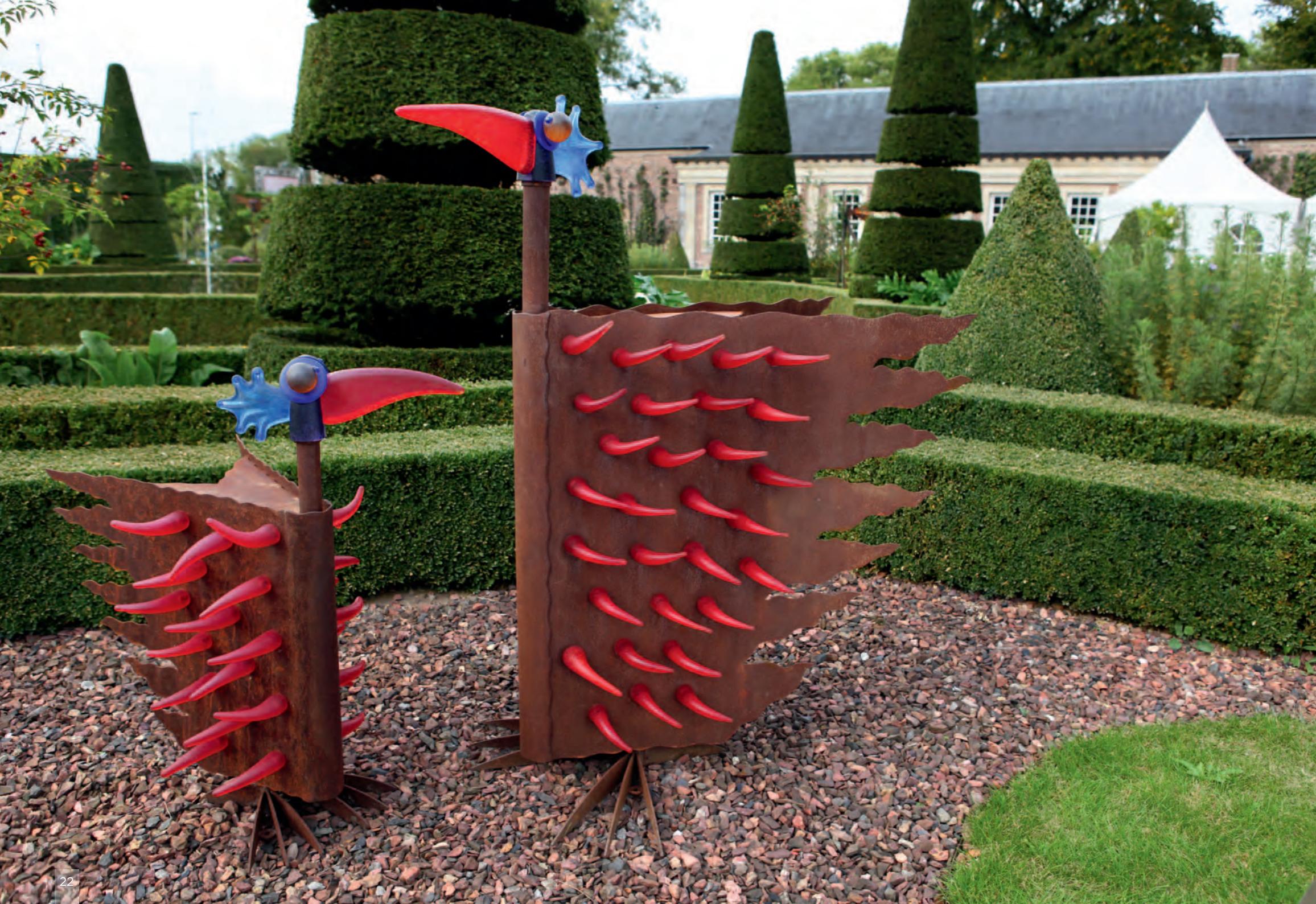


PEACOCK

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

• ~125 CM | ~50"





FIREBIRD SMALL

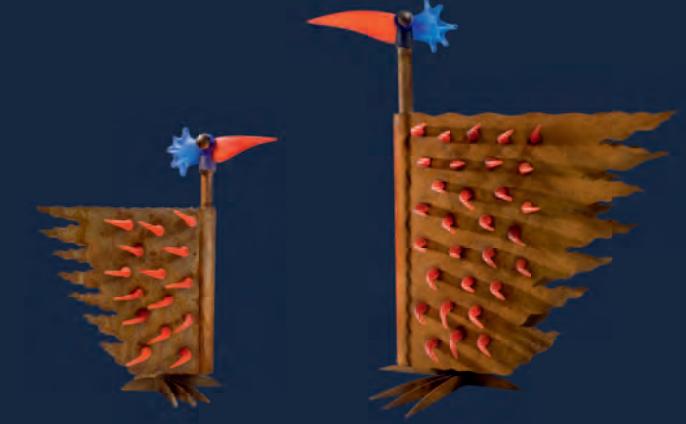
AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↳ ~80 CM | ~32"

FIREBIRD BIG

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↳ ~115 CM | ~46"



MASSAI MAN

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

♦~225 CM | ~89"



MASSAI WOMAN

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

♦~225 CM | ~89"



LEAF

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

• ~105 CM | ~42"



ANTELOPE

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↓~185 CM | ~73"



ROAD RUNNER

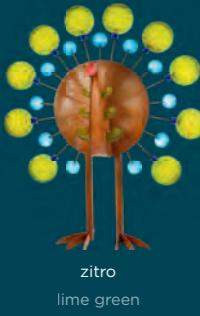
AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↓~182 CM | ~72"

PAVO

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

♦~106 CM | ~42"



LUCKY BIRD

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

♦~127 CM | ~50"

CRUSTY

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

↔~55 CM | ~22"



hellblau
light blue

bernstein
amber

rot
red

SPIKE

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

↔~65 CM | ~26"



FROGGY

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

• ~48 CM | ~19"



grün
green



blau
blue



bernstein
amber



FROG

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

• ~68 CM | ~27"



bernstein
amber



blau
blue

grün
green



TURKEY

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

• ~64 CM | ~26"



grün
green



rot
red



bernstein
amber



PIG

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

♦ ~46 CM | ~18"



CHAMEO

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

♦ ~60 CM | ~24"



SUZY BEE

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

↳ ~68 CM | ~27"



42



KIWI LAMP

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

↳ ~54 CM | ~22"



43

FAT GONZO

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

• ~40 CM | ~16"



bernstein mit Streifen
amber with stripes



zitro mit Streifen
lime green with stripes



orange mit Streifen
orange with stripes



blau mit Streifen
blue with stripes



grün
green



blau
blue



bernstein
amber



GONZO

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↳ ~37 CM | ~15"



orange mit Streifen
orange with stripes



blau mit Streifen
blue with stripes



bernstein mit Streifen
amber with stripes



zitro mit Streifen
lime green with stripes



blau
blue



grün
green



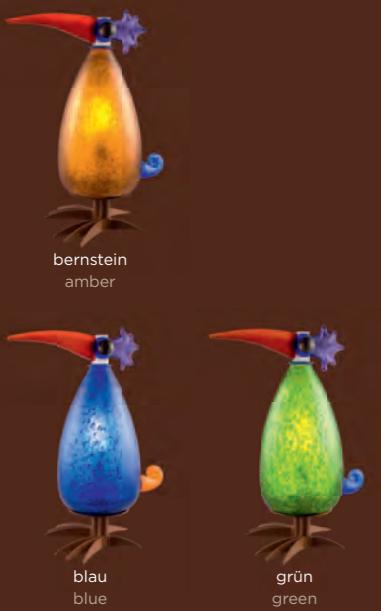
bernstein
amber



BIG GONZO

LICHTOBJEKT
LIGHT OBJECT

• ~65 CM | ~26"





KIWI STICK

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

↳ ~15/135 CM | ~6/53"



BEE STICK

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

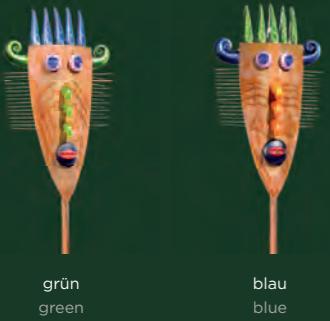
↳ ~15/135 CM | ~6/53"



MASK

AUSSENSKULPTUR
OUTDOOR OBJECT

• ~180 CM | ~71"



CARLSON

WINDSPIEL
WIND CHIME

• ~165 CM | ~65"





WIND KIWI

WINDSPIEL
WIND CHIME

↳ ~180 CM | ~71"



WIND LIZZY

WINDSPIEL
WIND CHIME

↳ ~180 CM | ~71"





ROOSTER

WINDSPIEL
WIND CHIME

↳ ~185 CM | ~73"



orange
orange



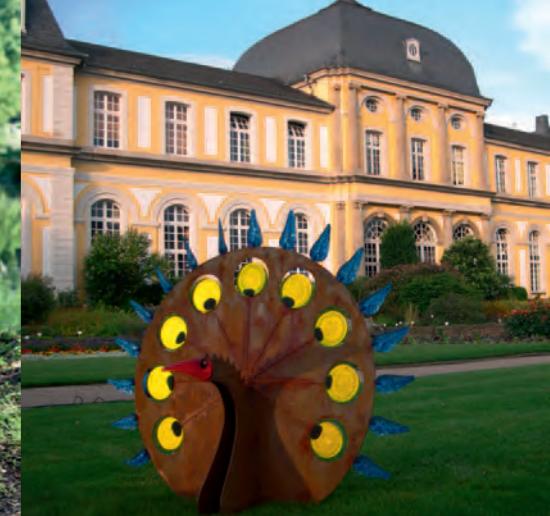
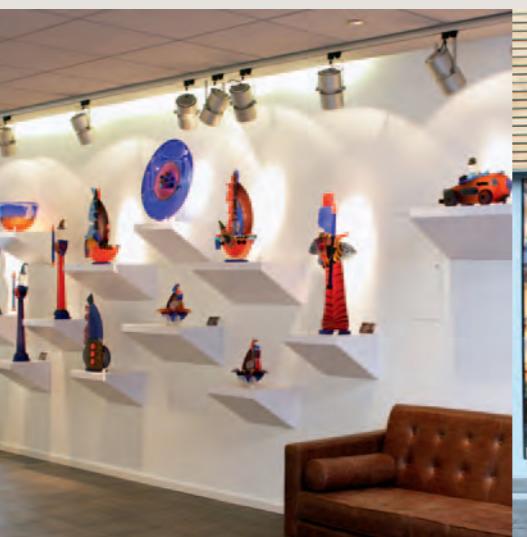
HANDARBEIT

Bei mundgeblasenen und traditionell handgefertigten Glasobjekten können kleinere Farb- und Formabweichungen auftreten, die aus Fertigungsgründen unvermeidbar sind. Lufteinschlüsse im Glas sind ein Zeichen für die handgefertigte Manufakturware und nicht als Fehler zu betrachten.



HANDMADE GLASS

In handblown and traditionally handmade glass objects small differences in color and form may occur. For reasons of manufacture these are inevitable. Air pockets in the glass are a sign of handmade manufacturing and not to be considered as imperfections.





MANUFACTURE 2/3



ÜBER BOROWSKI 4/5



ABOUT BOROWSKI 6/7



CRUSTY SPIKE 32
33



FROGGY 34/35



FROG 36/37



OUTDOOR OBJECTS 8/9



BIRD 10/11



CROW
CROCO 12
13



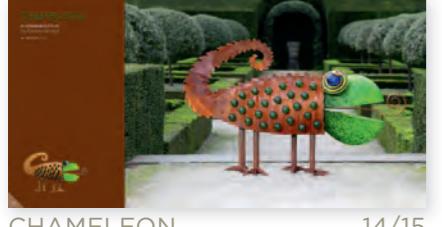
TURKEY 38/39



PIG
CHAMEO 40
41



SUZY BEE
KIWI LAMP 42
43



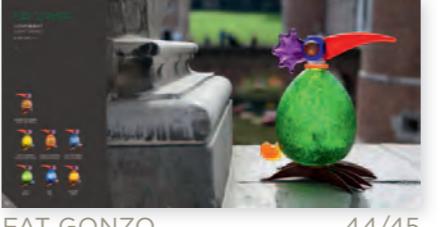
CHAMELEON 14/15



ARMADILLO 16/17



RHINO 18/19



FAT GONZO 44/45



GONZO 46/47



BIG GONZO 48/49



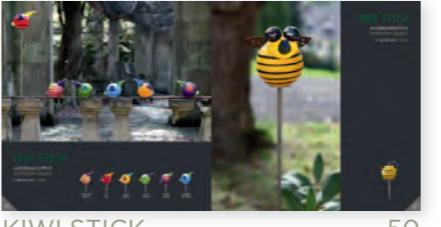
PEACOCK 20/21



FIREBIRD SMALL / BIG 22/23



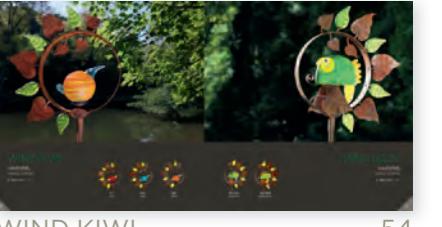
MASSAI MAN
MASSAI WOMAN 24
25



KIWI STICK
BEE STICK 50
51



MASK
CARLSON 52
53



WIND KIWI
WIND LIZZY 54
55



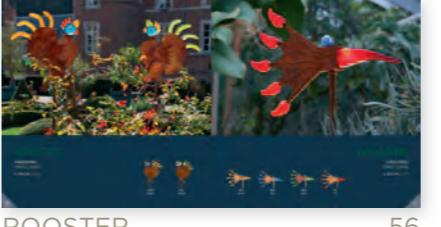
LEAF 26/27



ANTELOPE
ROAD RUNNER 28
29



LUCKY BIRD
PAVO 30
31



ROOSTER
WINDBIRD 56
57



HANDMADE GLASS 58/59



BOROWSKI COLLECTIONS
THANK YOU 62
63

DIE BOROWSKI KOLLEKTIONEN

THE BOROWSKI COLLECTIONS

ART OBJECTS

Die *Art Objects* Kollektion beinhaltet aufwendig gearbeitete Glaskunstwerke von Paweł und Stani Jan Borowski. Jedes Objekt ist von dem Künstler eigenhändig hergestellt, signiert und vom Glasstudio Borowski zertifiziert.

The Art Objects collection contains lavishly produced works of art made from glass by Paweł and Stani Jan Borowski. Each object has been personally produced and signed by the artist and carries a certificate by Glass Studio Borowski.



STUDIO LINE

Die *Studio Line* Kollektion umfasst farbenfrohe, dekorative und funktionale Accessoires: Schalen, Vasen, Kerzenleuchter, Briefbeschwerer und Leuchten. Die Objekte spiegeln den Ideenreichtum der Künstler wider und sind mit höchster Sorgfalt von Hand gearbeitet.

The Studio Line collection comprises colorful, decorative and functional accessories: bowls, vases, candlesticks, paperweights, and lights. These objects reflect the inventiveness of the artists and are handmade with great care.



OUTDOOR OBJECTS

Die *Outdoor Objects* sind phantasievolle Kunstwerke aus Glas und Metall für den Außenbereich: farbenprächtige und witterungsbeständige Leuchten, Windspiele und Skulpturen, die an märchenhafte Fabelwesen erinnern und ihrer Umgebung einen besonderen Reiz verleihen.

The Outdoor Objects are imaginative works of art made from glass and metal for outdoors: colorful and weatherproof lights, wind chimes and sculptures which are reminiscent of mythical creatures in fairytales and will give their environment a special charm.



THANKS TO ALL BOROWSKI ENTHUSIASTS
AND TO THOSE WHO HELP US TO CREATE
OUR OBJECTS AND VISIONS EVERYDAY.



WWW.BOROWSKI-GLAS.DE
WWW.BOROWSKI-GLASS.COM